



**INDEX B500**  
**TRAUB TNA500 .2**

**Tourelle à disque VDI40**

Porte-outils      Présentation

## Validité

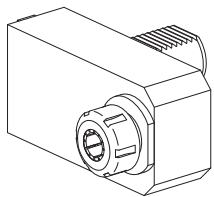
Les reproductions présentes dans ce document peuvent être différentes du produit livré. Sous réserve d'erreurs et de modifications dues aux évolutions techniques.

## Droits de la propriété intellectuelle

Ce document est protégé par des droits d'auteur et sa langue de rédaction initiale est l'allemand. Toute duplication ou divulgation du présent document dans sa totalité ou sous forme d'extraits, sans accord de son titulaire, est interdite et fera l'objet de poursuites pénales ou civiles. Tous droits réservés, ceux de traduction compris.

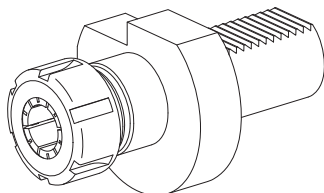
© Copyright by INDEX-Werke GmbH & Co. KG

# Porte-outil fixe Tourelle à disque Queue VDI40



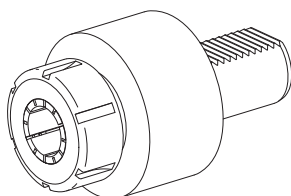
## 10512881 Porte-foret

<b>Fixation</b>	Système d'alignement
<b>Attachement</b>	ER 25
<b>Arrosage</b>	central, $p_{\max}$ 40 bar
<b>X / Y / Z</b>	75 / - / 80 mm



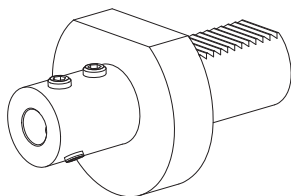
## 11005033 Porte-foret, Forme E4

<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	ER 32
<b>Arrosage</b>	central, $p_{\max}$ 40 bar
<b>X / Y / Z</b>	85 / - / - mm



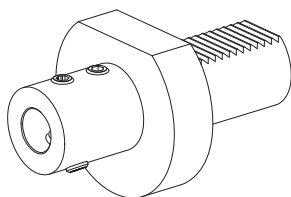
## 10818472 Porte-foret, Forme E4

<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	ER 40
<b>Arrosage</b>	central, $p_{\max}$ 20 bar
<b>X / Y / Z</b>	80 / - / - mm



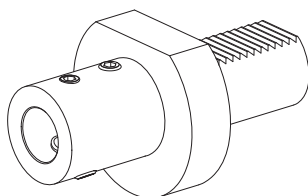
## 10683918 Porte-foret, Forme E1

<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	DIN 1835 B/E D16
<b>Arrosage</b>	central, $p_{\max}$ 40 bar
<b>X / Y / Z</b>	67 / - / - mm



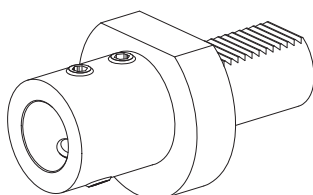
## 10295079 Porte-foret, Forme E1

<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	DIN 1835 B/E D20
<b>Arrosage</b>	central, $p_{\max}$ 40 bar
<b>X / Y / Z</b>	67 / - / - mm



## 10195001 Porte-foret, Forme E1

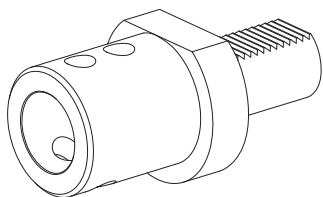
<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	DIN 1835 B/E D25
<b>Arrosage</b>	central, $p_{\max}$ 40 bar
<b>X / Y / Z</b>	75 / - / - mm



## 10944270 Porte-foret, Forme E1

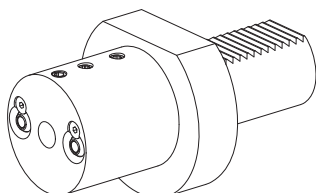
<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	DIN 1835 B/E D32
<b>Arrosage</b>	central, $p_{\max}$ 40 bar
<b>X / Y / Z</b>	75 / - / - mm

# Porte-outil fixe Tourelle à disque Queue VDI40



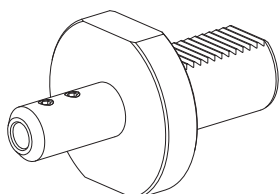
## 10792184 Porte-foret, Forme E1

<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	DIN 1835 B/E D40
<b>Arrosage</b>	central, $p_{\max}$ 40 bar
<b>X / Y / Z</b>	90 / - / - mm



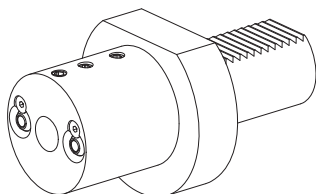
## 10239810 Porte-foret, Forme E2

<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	D12
<b>Arrosage</b>	central et extérieur, $p_{\max}$ 40 bar
<b>X / Y / Z</b>	60 / - / - mm



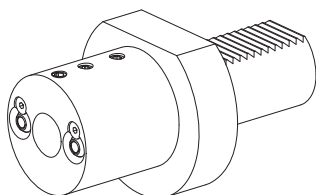
## 10666791 Porte-foret, Spécialement pour l'outil d'écriture WriteStar!

<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	D12
<b>Arrosage</b>	-
<b>X / Y / Z</b>	68 / - / - mm



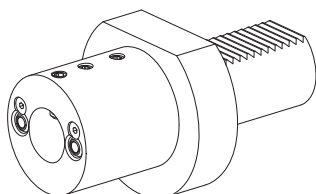
## 11043517 Porte-foret, Forme E2

<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	D16
<b>Arrosage</b>	central et extérieur, $p_{\max}$ 40 bar
<b>X / Y / Z</b>	60 / - / - mm



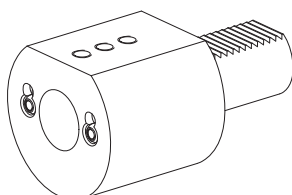
## 10306113 Porte-foret, Forme E2

<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	D20
<b>Arrosage</b>	central et extérieur, $p_{\max}$ 40 bar
<b>X / Y / Z</b>	75 / - / - mm



## 10739038 Porte-foret, Forme E2

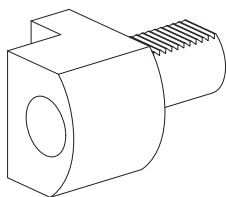
<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	D25
<b>Arrosage</b>	central et extérieur, $p_{\max}$ 40 bar
<b>X / Y / Z</b>	75 / - / - mm



## 10204339 Porte-foret, Forme E2

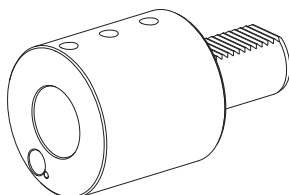
<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	D32
<b>Arrosage</b>	central et extérieur, $p_{\max}$ 40 bar
<b>X / Y / Z</b>	75 / - / - mm

# Porte-outil fixe Tourelle à disque Queue VDI40



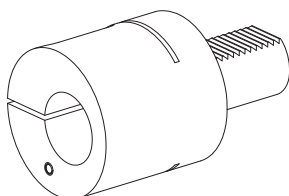
## 10616221 Porte-foret

<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	D32
<b>Arrosage</b>	central et extérieur, $p_{max}$ 80 bar
<b>X / Y / Z</b>	60 / - / 25 mm



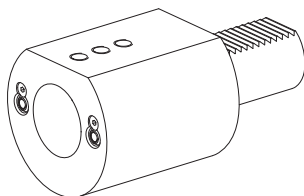
## 10046170 Porte-foret, Forme E2

<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	D40
<b>Arrosage</b>	extérieur, $p_{max}$ 20 bar
<b>X / Y / Z</b>	85 / - / - mm



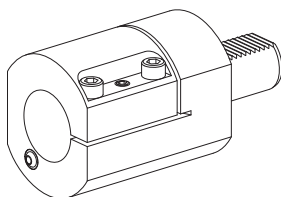
## 11013124 Porte-foret

<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	D40
<b>Arrosage</b>	extérieur, $p_{max}$ 20 bar
<b>X / Y / Z</b>	85 / - / 10 mm



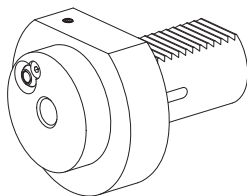
## 11018965 Porte-foret, Forme E2

<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	D40
<b>Arrosage</b>	central et extérieur, $p_{max}$ 40 bar
<b>X / Y / Z</b>	90 / - / - mm



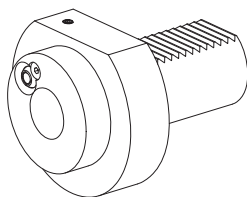
## 10004799 Porte-foret

<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	D50
<b>Arrosage</b>	extérieur, $p_{max}$ 20 bar
<b>X / Y / Z</b>	125 / - / - mm



## 10268157 Porte-foret

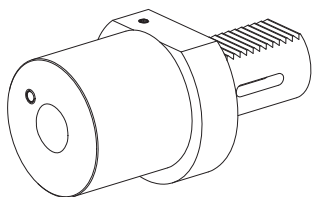
<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	MK2
<b>Arrosage</b>	central, $p_{max}$ 20 bar
<b>X / Y / Z</b>	36 / - / - mm



## 10943551 Porte-foret

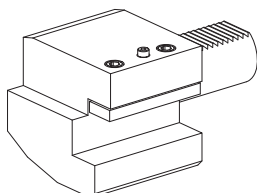
<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	MK3
<b>Arrosage</b>	central, $p_{max}$ 20 bar
<b>X / Y / Z</b>	36 / - / - mm

# Porte-outil fixe Tourelle à disque Queue VDI40



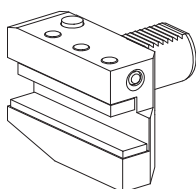
## 10502684 Porte-foret

<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	MK4
<b>Arrosage</b>	central, $p_{\max}$ 20 bar
<b>X / Y / Z</b>	80 / - / - mm



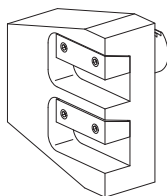
## 10474700 PO de tournage, Forme C1

<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	Carré 25x25
<b>Arrosage</b>	extérieur, $p_{\max}$ 40 bar
<b>X / Y / Z</b>	85 / - / 42,5 mm



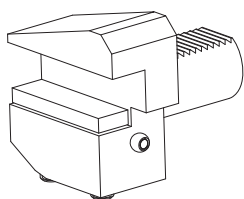
## 12102383 PO de tournage, Forme B1/B4

<b>Fixation</b>	-
<b>Attachement</b>	Carré 20x20
<b>Arrosage</b>	extérieur, $p_{\max}$ 80 bar
<b>X / Y / Z</b>	44 / - / 75,6 mm



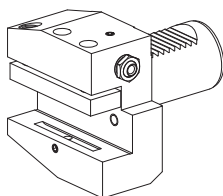
## 10104630 PO de tournage, double

<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	Carré 25x25
<b>Arrosage</b>	extérieur, $p_{\max}$ 40 bar
<b>X / Y / Z</b>	50 / $\pm 27$ / 80 mm



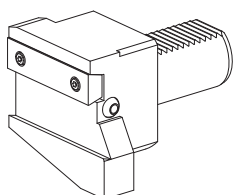
## 10698206 PO de tournage, Forme B3

<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	Carré 25x25
<b>Arrosage</b>	extérieur, $p_{\max}$ 40 bar
<b>X / Y / Z</b>	44 / - / 42,5 mm



## 12066424 PO de tournage, Forme B1

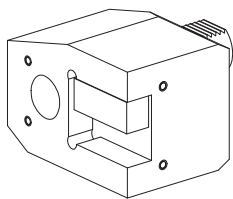
<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	Carré 25x25
<b>Arrosage</b>	central et extérieur, $p_{\max}$ 80 bar
<b>X / Y / Z</b>	22 / - / 42,5 mm



## 10986030 Support outil plong/fonçage, réglable à la verticale

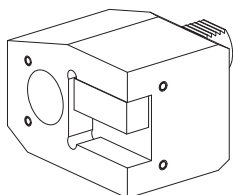
<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	Trapèze 32x5
<b>Arrosage</b>	extérieur, $p_{\max}$ 40 bar
<b>X / Y / Z</b>	44 / - / 42,5 mm

# Porte-outil fixe Tourelle à disque Queue VDI40



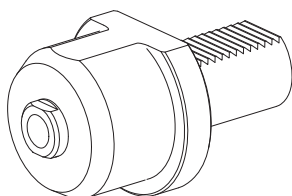
## 10495097 Porte-foret et PO de tournage

<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	D32/carré 25x25
<b>Arrosage</b>	extérieur, $p_{max}$ 40 bar
<b>X / Y / Z</b>	93 / - / 92 mm



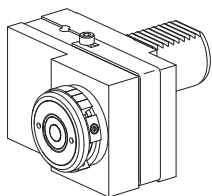
## 10665399 Porte-foret et PO de tournage

<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	D40/carré 25x25
<b>Arrosage</b>	extérieur, $p_{max}$ 40 bar
<b>X / Y / Z</b>	93 / - / 92 mm



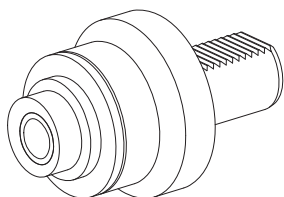
## 10708899 Support de pointe de guidage, rotative

<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	D15,4/Cône 1:7,5
<b>Arrosage</b>	-
<b>X / Y / Z</b>	65 / - / - mm



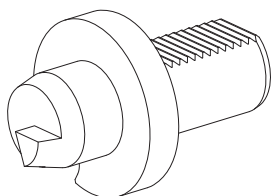
## 10429774 Porte-galet de marquage

<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	-
<b>Arrosage</b>	-
<b>X / Y / Z</b>	75 / - / 67,5 mm



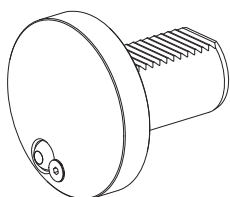
## 10792376 Porte-alésoir, réglable

<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	DIN 1835 B/E D20
<b>Arrosage</b>	central, $p_{max}$ 40 bar
<b>X / Y / Z</b>	78 / - / - mm



## 10016826 Mandrin de contrôle

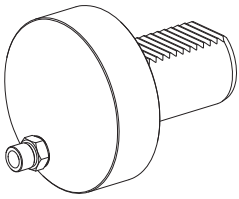
<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	-
<b>Arrosage</b>	-
<b>X / Y / Z</b>	70 / - / - mm



## 10241951 Tubulure de lubrifiant

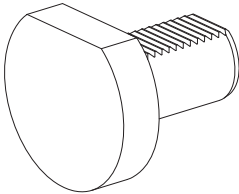
<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	-
<b>Arrosage</b>	extérieur, $p_{max}$ 40 bar
<b>X / Y / Z</b>	15 / - / - mm

# Porte-outil fixe Tourelle à disque Queue VDI40



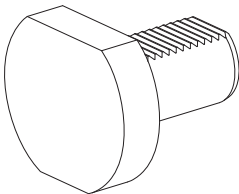
## 10410109 Tubulure de lubrifiant

Fixation	aucune
Attachement	–
Arrosage	extérieur, $p_{\max}$ 80 bar
X / Y / Z	25 / – / – mm



## 10569380 Obturateur, Matière plastique

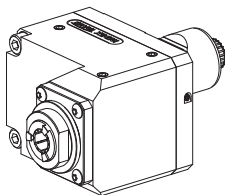
Fixation	aucune
Attachement	–
Arrosage	–
X / Y / Z	20 / – / – mm



## 10841958 Obturateur, Acier

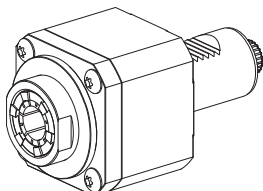
Fixation	aucune
Attachement	–
Arrosage	–
X / Y / Z	20 / – / – mm





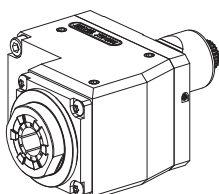
**12020040 Unité de perçage**

<b>Fixation</b>	Système d'alignement
<b>Attachement</b>	ER 20
<b>Arrosage</b>	central, $p_{max}$ 80 bar
<b>Rapport vitesse</b>	1:2 (0,5)
<b>X / Y / Z</b>	103,5 / - / 45 mm



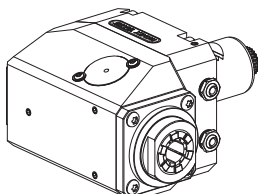
**12021037 Unité de fraisage**

<b>Fixation</b>	aucune
<b>Attachement</b>	ER 32
<b>Arrosage</b>	extérieur, $p_{max}$ 80 bar
<b>Rapport vitesse</b>	1:1 (1)
<b>X / Y / Z</b>	85 / - / - mm



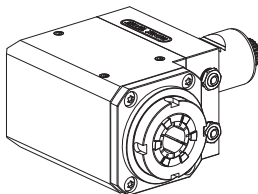
**12020031 Unité de fraisage**

<b>Fixation</b>	Système d'alignement
<b>Attachement</b>	ER 32
<b>Arrosage</b>	central, $p_{max}$ 80 bar
<b>Rapport vitesse</b>	1:1 (1)
<b>X / Y / Z</b>	117,5 / - / 45 mm



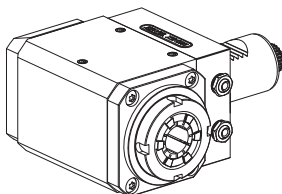
**12022951 Unité de perçage**

<b>Fixation</b>	Système d'alignement
<b>Attachement</b>	ER 25
<b>Arrosage</b>	extérieur, en option central, $p_{max}$ 80 bar
<b>Rapport vitesse</b>	1:2 (0,5)
<b>X / Y / Z</b>	70 / - / 97 mm



**12019255 Unité de fraisage**

<b>Fixation</b>	Système d'alignement
<b>Attachement</b>	ER 32
<b>Arrosage</b>	extérieur, en option central, $p_{max}$ 80 bar
<b>Rapport vitesse</b>	1:1 (1)
<b>X / Y / Z</b>	70 / - / 93,5 mm



**12019258 Unité de fraisage**

<b>Fixation</b>	Système d'alignement
<b>Attachement</b>	ER 32
<b>Arrosage</b>	extérieur, en option central, $p_{max}$ 80 bar
<b>Rapport vitesse</b>	1:1 (1)
<b>X / Y / Z</b>	70 / - / 74,5 mm







**INDEX-Werke GmbH & Co. KG  
Hahn & Tessky**

Plochinger Straße 92  
D-73730 Esslingen

Fon +49 711 3191-0  
Fax +49 711 3191-587

[info@index-werke.de](mailto:info@index-werke.de)  
[www.index-werke.de](http://www.index-werke.de)